При перевозке опасного груза указывать кроме возможного разрешения класс, цифру а также, в случае необходимости, букву опасного груза.
Bei gefдhrlichen Gьtern ist, auЯer der eventuellen Bescheinigung auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.

Позиции, выделенные рамкой, заполняются перевозчиком.
Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken mьssen vom Frachtfьhrer ausgefьllt werden.

1 Отправитель (наименование, адрес, страна)
Absender (Name, Anschrift, Land)

Международная товарно-транспортная накладная
Internationaler Frachtbrief

CMR

Данная перевозка, несмотря ни на какие прочие договоры осуществляется в соответствии с условиями Конвенции о договоре международной дорожной перевозки грузов (КДПГ)

Diese Befurderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Beatimmungen des bbereinkommens ьber den Befurderungsvertrag im internat. StraЯengьterverkehr (CMR)

2 Получатель (наименование, адрес, страна)
Empfдnger (Name, Anschrift, Land)

16 Перевозчик (наименование, адрес, страна)
Frachtfьhrer (Name, Anschrift, Land)

3 Место разгрузки груза
Auslieferungsort des Gutes

Место / Ort

Страна / Land

4 Место и дата погрузки груза
Ort und Tag der Ubernahme des Gutes

Место / Ort

Страна / Land

Дата / Datum

5 Прилагаемые документы
Beigefьgte Dokumente

17 Последующий перевозчик (наименование, адрес, страна)
Nachfolgende Frachtfьhrer (Name, Anschrift, Land)

18 Оговорки и замечания перевозчика
Vorbehalte und Bemerkungeh der Frachtfьhrer

6 Знаки и номера Kennzeichen und Nummern	**7** Количество мест Anzahl der Packstьcke	**8** Род упаковки Art der Verpackung	**9** Наименование груза Bezeichnung des Gutes	**10** Статист. № Statistik - Nr.	**11** Вес брутто, кг Bruttogew., kg	**12** Объем, м³ Umfang in m3

Класс Klasse | Цифра Zifer | Буква Buchstabe | ДОПОЛ. ADR

21+22

включая einschlieЯlich

13 Указания отправителя (таможенная и прочая обработка)
Anweisungen des Absenders (Zoll-und sonstige amtliche Behandlung)

MOSCOW CUSTOMS, Krasnoarmeysky t/p, код 10132080

LLC SVH «OST-TERMINAL», 143090, Moscow region,

g. Krasnoznamensk, ul. Beryozovaya alleya, 5

Lic. 10132/200111/10045/8 from 01.07.2025

Объявленная стоимость груза
Adgabe des Wertes des Gutes

(при превышении предела ответственности предусмотренного гл. IV, ст. 23, п. 3 указывается только после согласования дополнительной платы к фракту)

(wenn der Wert des Gutes den lt. Kap. IV, Art. 23, Ab. 3 bestimmten Hцchstbetrag ьbersteigt, so wird er erst nach Vereinbarung des Zuschlages zur Fracht angewiesen)

19 Подлежит оплате: Zu zahlen vom:

	Отправитель Absender	Валюта Wдhrung	Получатель Empfдnger
Ставка Fracht			
Скидки ErmдЯigungen –			
Разность Zwischensumme			
Надбавки Zuschlдge			
Дополнительные сборы Nebengebьhren			
Прочие Sonstiges +			
Итого к оплате Zu zahlende Ges.-Su.			

1-15

14 Возврат Rьckerstattung

15 Условия оплаты
Frachtzahlungsanweisungen

франко
Frei

нефранко
Unfrei

20 Особые согласованные условия
Besondere Vereinbarungen

Заполняются отправителем
Auszufullen unter der Verantwortung des Absenders

21 Составлена в Ausgefertigt in

Дата am

22

Прибытие под погрузку Ankunft fьr Einladung ____ час. Uhr ____ мин. Min.

Убытие Abfahrt ____ час. Uhr ____ мин. Min.

Подпись и штамп отправителя
Unterschrift und Stempel des Absenders

23

Путевой лист № ____ " ____ " ____ 2007

Фамилии ____

водителей ____

Подпись и штамп перевозчика
Unterschrift und Stempel des Frachtfьhrers

24 Груз получен Gut empfangen

Дата Datum

am " ____ " ____ 20

Прибытие под разгрузку Ankunft fьr Ausladung ____ час. Uhr ____ мин. Min.

Убытие Abfahrt ____ час. Uhr ____ мин. Min.

Подпись и штамп получателя
Unterschrift und Stempel des Empfдngers

25 Регистрац. номер/Amtl. Kennzeichen Тягач/Kfz	Полуприцеп/Anhanger	**26** Марка/Тур Тягач/Kfz	Полуприцеп/Anhanger	**27** Тариф I за 1 км	Тарифное Расстояние	% за испол. тягача/п/пр.	Поясной коэфф.	Прочие доплаты	Сумма

28 Тариф II

Тарифное расстояние, км	Схема		Тариф за 1 т	Надбавки	Скидки	Прочие доплаты	К оплате

Отчисления

Оплачено заказчиком

К оплате

29 Тариф III

Валюта | Код плательщика